

SZCZEPIONKA PRZECIWKO POLIO

(HEINEGO-MEDINA)

CO POWINNIŚMY WIEDZIEĆ NA TEN TEMAT ?

1. Co to jest choroba polio?

Polio jest chorobą wywołaną przez wirus. U dzieci i ludzi dorosłych dostaje się on do organizmu poprzez jamę ustną. Wirus ten niezawsze powoduje poważną chorobę. Czasami jednak może doprowadzić do paraliżu kończyn. W niektórych przypadkach wirus ten może spowodować śmierć na skutek paraliżu mięśni oddechowych.

W Stanach Zjednoczonych polio było bardzo często spotykaną chorobą. Zanim wynaleziono szczepionkę przeciwko temu wirusowi, rocznie umierało tysiące ludzi.

2. Dlaczego powinniśmy się szczepić?

Unieaktywniona Szczepionka polio (IPV) może zapobiec chorobie polio.

Historia: W roku 1916 z powodu epidemii polio zmarło 6,000 osób a 27,000 zostało sparaliżowanych. W latach pięćdziesiątych, każdego roku było więcej niż 20,000 przypadków polio. **Szczepienia przeciwko polio zaczęły się w 1955 roku.** Do roku 1960 liczba zachorowań spadła do około 3,000, a w roku 1979 ilość przypadków wyniosła zaledwie 10. Sukces szczepienia przeciwko polio w USA i innych krajach zapoczątkował światową akcję wyeliminowania tej choroby.

Dzisiaj: Przez ostatnie 20 lat w USA nie zanotowano żadnego zachorowania na polio. Ponieważ choroba ta dalej istnieje w niektórych zakątkach świata, przerwanie programu szczepień mogłoby spowodować powrót tej choroby w przypadku zetknięcia się nawet z jedną zakażoną osobą.

Szczepionka polio będzie niepotrzebna tylko wtedy gdy choroba ta zostanie całkowicie wyeliminowana na całym świecie. Dopóki to nie nastąpi jesteśmy zobowiązani szczepić nasze dzieci.

3. Kto powinien podlegać szczepieniu polio i kiedy?

IPV jest zastrzykiem podawanym w udo lub ramię stosownie do wieku. Szczepionka ta może być podawana wraz z innymi szczepionkami.

Dzieci

Większość ludzi powinna otrzymać tą szczepionkę w okresie dziecięcym. Dzieci otrzymują 4 dawki IPV w następującym wieku:

- √ 2 miesiące
- √ Od 5-18 miesięcy
- √ 4 miesiące
- √ Wzmacniająca dawka 4-6 lat

Dorośli

W większości, dorośli nie potrzebują szczepienia polio ponieważ byli oni szczepieni w dzieciństwie. Są jednak trzy grupy dorosłych o większym stopniu ryzyka zachorowań na polio, które powinny poddać się szczepieniom. Są to:

- (1) Osoby podróżujące do miejsc gdzie występuje polio,
- (2) Pracownicy laboratoryjni którzy mogą mieć kontakt z tym wirusem,
- (3) Pracownicy służby zdrowia, którzy opiekują się chorymi na polio

Dorośli spośród wyżej wymienionych grup, **którzy nigdy wcześniej nie zostali zaszczepieni na polio** powinni otrzymać 3 dawki IPV:

- √ Pierwsza dawka
- √ Druga dawka 1 do 2 miesięcy później
- √ Trzecia dawka od 6 do 12 miesięcy po drugiej dawce

Dorośli spośród wyżej wymienionych grup, którzy w przeszłości otrzymali **jedną lub dwie dawki** polio powinni być zaszczepieni dodatkowo, przyjmując jedną lub dwie dawki. W tym przypadku nie ma znaczenia jak wiele czasu upłynęło od wcześniejszych szczepień.

Dorośli tych trzech grup, którzy otrzymali **trzy lub więcej szczepień** przeciwko polio (IPV lub OPV) mogą otrzymać dawkę wzmacniającą IPV.

O więcej informacji prosimy pytać swojego lekarza.

Do ustna szczepionka polio: Nie stosowana

Są dwa rodzaje szczepionki polio: (IPV) która jest obecnie używana w USA i szczepionka polio podawana doustnie w formie kropelek (OPV).

Do niedawna OPV była stosowaną formą szczepienia dzieci w USA. OPV była pomocna w zwalczaniu wirusa polio w tym kraju i jest ona używana w dalszym ciągu w innych krajach świata.

Obydwie formy szczepionki wytwarzają odporność immunologiczną na chorobę polio chociaż OPV jest bardziej skuteczną szczepionką przeciwko zakażeniom innych osób tą chorobą. Aczkolwiek, u niektórych ludzi (około 1 na 2.4 miliony) szczepionka OPV może wywołać chorobę polio. Ponieważ zakażenie wirusem polio jest niezmiernie nikome w USA eksperci uważają, że dalsze stosowanie OPV jest niewymierne w stosunku do jego zagrożenia z wyjątkiem nielicznych sytuacji, które twój lekarz może wyjaśnić. Zastrzyk szczepionki polio (IPV) nie wywołuje choroby polio. **Jeżeli ty lub twoje dziecko będziecie otrzymywali szczepionkę OPV to proszę pytać o kopię informacji na temat tego szczepienia (OPV Supplemental Vaccine Information Sheet).**

Polio-Polish
(1/1/2000)

4. Niektóre osoby powinny odłożyć szczepienie przeciwko polio lub całkowicie go zaniechać

Osoby które powinny zaniechać szczepienia polio (IPV):

- Osoby uczulone na antybiotyki „Neomycin”, „Streptomycin” lub „Polymyxin B”
- Osoby, które w przeszłości wykazały reakcję uczuleniową na polio

Osoby które powinny poczekać ze szczepieniem polio:

- Każdy kto jest poważnie chory w okresie planowanego szczepienia. Osoby z niewielkimi zachorowaniami jak np., zaziębienia, *mogą* poddać się szczepieniu.

O więcej informacji prosimy pytać swojego lekarza.

5. Jakie powikłania są związane ze szczepieniem polio ?

U niektórych osób otrzymujących IPV występuje ból w miejscu szczepienia. Szczepionka, która jest obecnie używana nie powoduje żadnych poważnych problemów i większość ludzi nie skarży się na skutki uboczne.

Poprimo tego, że szczepionka ta jak wiele innych środków leczniczych może spowodować poważną reakcję alergiczną, *zagrożenie śmiercią lub utratą zdrowia jest wyjątkowo znikome.*

6. Jak postępować w wypadku poważnych powikłań?

Na co musimy zwrócić uwagę ?

Musimy zwrócić uwagę na jakiegokolwiek nietypowe reakcje typu: ostra reakcja alergiczna, wysoka gorączka lub nietypowe zachowanie. Poważna reakcja alergiczna występuje zazwyczaj w przeciągu kilku minut do kilku godzin od otrzymania szczepionki. Symptomy tej reakcji mogą objawiać się poprzez trudności w oddychaniu, ogólne osłabienie, ochrypły głos, szybkie bicie serca, wysypka na skórze, błądź oraz obrzęk krtani.

Co powinniśmy zrobić?

- Skontaktować się telefonicznie lub osobiście z lekarzem
- Podać lekarzowi wszystkie dane łącznie z datą wystąpienia objawów i szczepienia
- Poprosić lekarza , pielęgniarkę, przedstawiciela służby zdrowia lub osobiście zawiadomić „VAERS” o

zaobserwowanych reakcjach na szczepionkę (Vaccine Adverse Event Reporting System 1 – 800 – 822 – 7967 , [http:// www.vaers.org](http://www.vaers.org)).

Składanie raportu pomoże ekspertom zdobyć więcej wiedzy na temat problemów ze szczepieniem.

7. Państwowy Program Kompensacji Urażeń Poszczepiennych czyli „The National Vaccine Injury Compensation Program”

W rzadkich przypadkach groźnej reakcji i obrażeń spowodowanych szczepionką istnieje możliwość federalnej pomocy finansowej, która może pomóc poszkodowanej osobie opłacić koszty leczenia w tym zakresie.

Dokładne informacje o tym programie NVICP uzyskać można telefonicznie pod # 1 – 800 – 338 – 2382 lub na inter necie <http://www.hrsa.gov/osp/vicp/>

8. Jak zasięgnąć więcej informacji?

- Lekarz lub pielęgniarka może zaoferować Tobie publikacje i inne informacje na temat szczepienia.
- Zatelefonuj do lokalnych i stanowych urzędów zdrowia po informacje o programie szczepień.
- Skontaktuj się z centralnym biurem chorób zakaźnych i ich zapobiegania (Center for Disease Control and Prevention)
- Call 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)
- Sprawdź wiadomości o Rządowym Programie Szczepień- „ National Immunization Programs” na inter necie <http://www.cdc.gov/nip>



U.S. DEPARTMENT OF HEALTH & HUMAN SERVICES

Centers for Disease Control and Prevention
National Immunization Program

Vaccine Information Statement
Polio-Polish (1/1/2000) 42 U.S.C. § 300aa-26

Translation provided by Danusia Filipowski, MD, of Walnut Creek, CA, with review by Marek Bentkowski, MD, and Chris Kinel, MD, of Chicago, IL.